

Titre du cours : La phonétique du français

Organisation du cours : en ligne

Professeure : Dr. Maureen Scheidnes (elle)

Bureau : SN-4043

Téléphone : 864-6206

Courriel : mscheidnes@mun.ca (see email policy in section 4.2)

Heures de bureau : SN-4043 (ou sur Zoom) TBD

PLAN DE COURS

1. La reconnaissance du territoire

Nous aimerions reconnaître respectueusement que le territoire sur lequel nous sommes rassemblés fait partie des terres ancestrales non cédées des Béothuks, et que l'île de Terre-Neuve fait partie des terres ancestrales non cédées des Micmacs et des Béothuks. Nous reconnaissons aussi, avec respect, les diverses histoires et cultures de tous les peuples Micmacs, Innus et Inuits de la province.

2. Introduction

2.1. Titre et description : 2300 Phonétique : Introduction pratique à la phonétique du français.

Emploi des symboles de l'alphabet phonétique, transcription phonétique et phonétique corrective. **PR:** Français 1502 ou équivalent.

OR: Students are required to attend a 50-minute weekly practicum (*atelier*).

2.2. Lecture obligatoire

Il n'y a pas de manuel physique obligatoire pour ce cours. La lecture obligatoire se compose des notes de cours en ligne, vidéos, et exercices sur Brightspace (cf., la section 6.2 pour une liste de ressources recommandées)

2.3. Les objectifs du cours

Les quatre objectifs principaux de ce cours d'introduction à la phonétique du français sont :

1. de vous initier à l'analyse articulatoire
2. d'établir des liens entre les mots écrits du français et leur prononciation, c'est-à-dire que vous apprendrez à associer des lettres écrites (graphèmes) avec des sons (phonèmes)
3. de vous informer des outils et des stratégies pour améliorer votre prononciation, et
4. de vous faire réfléchir à votre organisation et à vos besoins en tant qu'apprenant.

Nous étudierons le rôle des organes de la parole dans l'articulation des sons du langage ainsi que les graphies qui représentent ces sons. Les exercices, que vous ferez individuellement, vous permettront d'améliorer votre prononciation. Par exemple, à la fin du trimestre, vous saurez que *immersion* se prononce [i mɛr sjɔ̃]. Nous étudierons également certains aspects de la prosodie du français, c'est-à-dire la façon dont les mots sont reliés : par exemple, à la fin du trimestre, vous saurez quand la liaison est obligatoire et quand elle est interdite.

2.4. Organisation du cours

Ce semestre, ce cours est proposé en ligne. Le département MLLC a collaboré avec CITL pour présenter le cours sous ce format. Il y aura du contenu présenté en différé (asynchrone) sur D2L/Brightspace et d'autre contenu (les ateliers) présenté en direct (synchrone) via une plateforme du type Online Rooms, Zoom ou WebEx.

La participation aux ateliers (décrits plus bas) est obligatoire. Ces séances seront proposées en ligne/à distance, mais **en direct** (synchrone). Les créneaux horaires seront fixés en début de semestre en prenant en compte les emplois du temps de chaque étudiant(e) inscrit(e).

2.5. Répartition des notes

Pratique de concepts et préparation aux évaluations :

Devoir 1	semaines 3-4	5%
Devoir 2	semaine 8	5%
Atelier	10 séances - note de participation <u>active</u>	10%
Tâches me permettant de vous évaluer :		
Test 1	semaine 5	15%
Test 2	semaine 9	15%
Devoir 3	semaine 12	15%
Examen final : oral	en fin de semestre, normalement pendant les 2-3 dernières semaines	10%
Examen final : écrit	période d'examens	25%
Total		100%

2.6. Les évaluations

Les devoirs : Les devoirs 1 et 2 contiennent essentiellement des questions de réflexion (cf., l'objectif 4) sur votre manière d'apprendre le contenu et d'interagir avec les ressources du cours (cf., les objectifs 1 à 3). Dans le devoir 3, normalement il y aura du travail qui cible le contenu, comme des exercices de transcription en API.

À la fin des devoirs 1 et 2, une autoévaluation est demandée. Je me réserve le droit de modifier votre proposition de note. Consultez les consignes de chaque devoir pour plus d'informations.

Chaque devoir sera disponible en ligne (dans Brightspace « Quizzes ») au moins une semaine avant la date limite.

Les ateliers : Nous vous demandons de participer à un atelier (cours de conversation) avec un(e) lecteur(e) francophone. Votre participation y est obligatoire et sera notée (10% de la note finale). Cet atelier aura lieu une fois par semaine par petits groupes de 8 environ.

Votre participation active dépendra des critères suivants :

1. la complétion des exercices oraux pendant l'atelier (au minimum, vous devez écouter et suivre les consignes du lecteur),

2. votre niveau d'activité pendant l'atelier (si vous complétez les exercices demandés, si vous vous préparez à l'avance, si vous intervenez aux moments appropriés avec des commentaires/questions, etc.)
3. votre capacité d'utiliser une prononciation cible (en production et en compréhension).

Les ateliers commenceront aussi rapidement que possible, mais parfois avec une ou deux semaines de délai. Pendant ce temps-là, nous mettons en place des créneaux horaires en prenant en compte les disponibilités de tout le monde. Pour pouvoir mettre cela en place, consultez le sous-module *Ateliers – Inscriptions*.

Les tests : se dérouleront dans *Quizzes*. Plus d'informations concernant le format des tests et le contenu ciblé seront disponibles dans la description du test dans *Quizzes*.

L'examen oral : sera administré par le lecteur(trice)/assistant(e) pendant l'atelier (ou pendant un moment mutuellement convenable) et aura lieu en fin de session (normalement la 2^e ou 3^e semaine avant la fin du cours).

L'examen final écrit : se déroulera dans *Quizzes* pendant la période d'examens finaux en fin de semestre.

D'autres détails concernant les évaluations :

- Les devoirs, les tests, et l'examen final **sont de nature cumulative**. Plus d'informations concernant le format de chacune de ces épreuves seront disponibles dans *Quizzes*.
- Le travail effectué (devoirs, tests et examens) doit être **un travail individuel et unique**. Je vous encourage à collaborer avec vos collègues et à les utiliser comme des ressources pour le contenu, les exercices, les stratégies et la réflexion, mais le travail soumis doit être unique (sans signes de plagiat, cf., la section 6.12.4 de l'annuaire et plus bas). For all examinations, students must be registered in the course and may not communicate in any way about the test to each other unless part of the examination process (see Conduct of Examinations (Calendar 6.8) and plagiarism *le plagiat* in section 3.2 below).
- As with remote lectures, please be sure you are set to meet the minimum computer requirements: <https://citl.mun.ca/learning/fs/whatsneeded.php>.
- In the case of a class disruption or cancellation, a change in the mode of course delivery, or a revision of evaluation methods, the instructor or the Head of the department will notify all students registered in the course via the Brightspace course shell. Any necessary revisions to evaluation methods will be made in consultation with the students registered in the course. If a student demonstrates that they would be disadvantaged by the change, then, according to 6.7.4 of the University Calendar, accommodations will be made.

2.7. Calendrier (il est sujet à changements)

Semaine	Contenu
Semaine 1	Présentation et introduction au cours. Introduction à l'alphabet phonétique; Inscription aux ateliers
Semaine 2	La phonétique articulatoire
Semaine 3 - 4	Rythme et accents, l'intonation, la syllabe, l'enchaînement et la liaison, et le h; Devoir 1
Semaine 5	Les voyelles basses Test 1
Semaine 6	Les voyelles hautes, les semi-voyelles
Semaine 7	Les voyelles intermédiaires et leur distribution (loi de position, etc.)
Semaine 8	Le schwa (<i>e</i> muet, <i>e</i> instable); Devoir 2
Semaine 9	Les voyelles nasales; Test 2
Semaine 10	Les consonnes occlusives
Semaine 11	Les consonnes fricatives; période d'examens oraux
Semaine 12	Les liquides; Devoir 3; période d'examens oraux
Semaine 13	Révisions; Période d'examens oraux

N. B. Le contenu des cours est présenté en ligne (D2L/Brightspace). Pour plus de détails, consultez *Le Calendrier Détaillé*.

D'autres dates importantes

Oct. 2 National Day for Truth and Reconciliation observed, no lectures.

Oct. 9 Thanksgiving Day, no lectures.

Oct. 31 Last date for undergraduate and graduate students to drop courses without academic prejudice

Nov. 13 Remembrance Day observed, no lectures.

Pour plus de dates, consultez le MUN Diary: <https://www.mun.ca/university-calendar/general-information/4/>

3. Règlements

3.1. Missed Testing and Late Policies. From the University Calendar (6.7.5):

Late Policies: For assignments (les devoirs), 5% per day will be subtracted for every day that the work is overdue, unless I agree in writing to grant you an extension or unless an acceptable reason is provided. If a student has a valid excuse for not being able to write the tests within the allotted

timeframe, attempts will be made to reschedule or to find a suitable alternative evaluation. The university guidelines for missed work can be found here www.mun.ca/regoff/calendar/sectionNo=REGS-0601#REGS-0615

L'approbation d'un travail de rattrapage dans le cas d'une absence justifiée est effectuée selon le jugement du professeur. Le professeur pourrait choisir de transférer la note du test vers la note de l'examen final.

Les étudiants absents lors d'une évaluation et qui ne pourront pas justifier leur absence selon les critères officiels recevront donc la note de zéro.

3.2. Plagiat

Tricher c'est :

- laisser quelqu'un copier votre travail,
- copier le travail de quelqu'un d'autre,
- présenter un travail comme étant le vôtre alors qu'il a été copié (entièrement ou en partie)
- consulter des sources non autorisées (p. ex., des sites Internet qui distribuent d'anciens sujets d'examen)

Prenez le temps de lire les informations sur le plagiat (6.12 Academic Misconduct)

<http://www.mun.ca/regoff/calendar/sectionNo=REGS-0748>

Use of software based on large language models (artificial intelligence tools such as ChatGPT): While most (if not all) students currently have access to chatbots such as ChatGPT, the use of such tools to generate answers that are submitted as the student's work does a major disservice to the student's learning potential. Therefore, **using chatbots (or similar tools) in this way is not allowed and is considered cheating**. This does not mean that students must never use these types of tools. For example, AI tools can assist students with improving writing form, grammar, and style. Students should feel free to speak with their instructor about how to appropriately use such tools.

3.3. Inclusive environment

Memorial University is committed to facilitating and promoting an accessible, inclusive, and mutually respectful learning environment. Students requiring special accommodation are asked to communicate firstly with the Glenn Roy Blundon Centre (www.mun.ca/blundon) at the earliest opportunity. University policies and procedures pertaining to accommodations for students with disabilities can be found at www.mun.ca/policy/site/policy.php?id=239.

Si vous avez des besoins spéciaux, merci de me contacter le plus rapidement possible. Toute demande restera confidentielle.

In line with the Newfoundland and Labrador Human Rights Act, I am committed to providing a safe learning environment regardless of race, colour, nationality, ethnic origin, social origin, religious creed, religion, age, disability, disfigurement, sex (including pregnancy), sexual orientation, gender identity, gender expression, marital status, family status, source of income, or political opinion.

4. Communication

4.1. Annulation d'un atelier En cas de changement à l'horaire d'un atelier ou aux heures de bureau ou d'autre changement de ce type, une annonce sera faite par courriel et/ou par l'outil *Announcements* sur D2L. Veuillez donc consulter vos courriels et le site du cours fréquemment.

4.2. Courriel

Mon adresse la plus fiable et celle qui vous offrira une réponse plus rapide est mscheidnes@mun.ca. En général, je ne serai pas en mesure de répondre aux messages en dehors de la journée de travail (c'est-à-dire, pendant le soir et en fin de semaine). Sinon, je ferai mon mieux de vous répondre avec un délai de 24 à 48 heures. Cependant, le délai dépendra de la nature du message. Attention à ne pas m'écrire juste avant la date limite d'un devoir ou la veille d'un test : dans ce cas, je ne pourrai peut-être pas vous fournir une réponse à temps.

5. University Policies and Support

- Services existing on campus designed to support students in a variety of ways. They include:
- The Commons (QEII library) provides access to print, electronic and technology resources.
- The Counselling Centre (UC-5000) helps students develop their personal capabilities, ranging from offering study strategies to assisting distressed students.
- The Glenn Roy Blundon Centre (UC-4007) serves students whose disabilities involve conditions affecting mobility, vision, hearing, learning (disabilities), chronic illness, or mental health; support is also provided to students with documented temporary illnesses and injuries.
- Student Life (ASK, UC-3005) answers questions about such things as courses, housing, books, financial matters, and health.
- The Writing Centre (SN-2053) is a free, drop-in facility for students and helps them become better writers and critical thinkers.

The Sexual Harassment Office provides a safe, anonymous opportunity for members of the University community to report sexual harassment and sexual assault by other members of the community (<https://www.mun.ca/sexualharassment/>).

General COVID-19 support: While the COVID-19 pandemic is slowly subsiding in many parts of the world and vaccination rates are increasing, this is still a stressful time for many. It's important that we support each other and keep informed of current information. The Memorial COVID-19 website <https://www.mun.ca/covid19/> is an excellent source of information and support, with specific links for students, supports and services, and health and wellness.

Health and Safety: Doctor's notes are not required for medical absences in this course. You are encouraged to seek appropriate medical attention from the Student Wellness and Counselling Centre for physical and/or mental health issues. I am committed to working with students with pre-existing medical and mental health needs, as well as new needs that may arise within the semester. Please keep me informed of any additional time that you may need to complete course work.

Academic Advice: I am happy to answer questions about this course and related matters. If you need information about your program requirements and course selections, you might begin by consulting the Humanities and Social Sciences section of the University Calendar (www.mun.ca/regoff/calendar/). I can also put you in touch with an academic advisor.

Degree Audit: Students who have completed 60+ credit hours should contact the Office of the Registrar, including for a degree audit (www.mun.ca/regoff/completing/audit.php). More complex matters involving a discipline's Honours, Major, or Minor program are normally handled by a degree program's undergraduate liaison or department head.

Asking for a Reference after the Course: Your instructors are a resource for you both during this class, and beyond its completion, most often as possible sources for reference letters for employment. Building relationships with your instructors through asking questions, attending office hours, etc., not only supports positive outcomes for you as a student; it also helps your instructors become better able to assist you in the future, as possible references for further education or employment.

6. Mes attentes (course expectations : classroom etiquette, equity policy, etc.)

6.1. Pour profiter de ce cours, il faudra que vous acceptiez les consignes suivantes :

1. La salle de classe (aussi bien en ligne que sur le campus) est un milieu respectueux de la différence et de l'opinion de chacun : il n'y a pas de question stupide.
2. Par respect pour tous et pour le bon déroulement du cours, les téléphones portables seront éteints pendant le cours sauf quand vous en avez besoin pour accéder au cours/contenu en ligne. Cela s'applique surtout aux ateliers.
3. Le français est la langue de communication en salle de classe ainsi que pour les courriels (sauf situation exceptionnelle). Vous devez également utiliser votre adresse courriel de MUN.
4. Étant donné la nature du cours (format en distanciel, la quantité de nouveaux termes techniques), votre participation active est essentielle. C'est-à-dire que, pendant tout le semestre, vous devez au minimum : (1) lire le contenu en ligne et regarder les vidéos, (2) faire les exercices demandés, et (3) participer aux ateliers. N'attendez pas la veille d'un contrôle ou la fin du semestre pour commencer ce travail.
5. Prenez contact avec moi si vous désirez plus d'explications (que ce soit votre note au dernier test ou un point du cours).
6. Profitez de toutes les occasions qui se présentent pour vous servir de votre français (radio française, chaînes de télévision de langue française). Vous regardez un film ? Regardez-le en français !

6.2. Afin de pratiquer autant que possible en dehors de ce cours :

- Voici des livres physiques que je peux vous recommander :
Arbry, D., & Chalaron, M.-L. (2009). Les 500 Exercices de phonétique A1/A2—Livre + corrigés intégrés + CD audio MP3. Paris : Hachette. ISBN : 978-2-01-155698-1
Dansereau, D. M. (2006). Savoir dire : Cours de phonétique et de prononciation. Boston ; New York : Houghton Mifflin Co. ISBN : 978-0-618-50706-1; 978-0-618-50708-5
Valdman, A. (1993). Bien entendu!: Introduction à la prononciation française. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice Hall. ISBN : 978-0-13-517608-5
- Deux dictionnaires qui proposent une transcription phonétique des mots
Alain Rey (Ed.). (1998). Le Robert micro : Dictionnaire d'apprentissage de la langue française (Édition poche). Paris : Dictionnaires Le Robert. ISBN 978-2-85036-529-4

TLFi : Trésor de la langue Française informatisé, <http://atilf.atilf.fr/>, ATILF - CNRS & Université de Lorraine.

- D'autres sites web utiles :
 - <http://www.larousse.fr/dictionnaires/francais>
 - https://www.mun.ca/dlc/resources_students/french.php#dict
 - <https://www.projet-pfc.net/le-projet-pfc-ef/le-francais-explique/prononciation/3/>
 - <https://bonpatron.com/phonetics/1/>
 - <https://forvo.com/languages/fr/> (Attention, n'importe qui peut publier sur ce site.)
- Chaque semaine (ou presque), il y aura des sections à lire dans le contenu en ligne et des vidéos à regarder. Lorsqu'il y a des exercices figurant sur les pages à lire, vous devrez les faire.
- Nous offrirons beaucoup d'exercices pratiques pour chaque son : exercices d'écoute et exercices de prononciation. Faites-les aussi souvent que nécessaire.
- Pour pratiquer l'écoute, vous pouvez aussi regarder la télévision et écouter la radio/des podcasts en français.